



# Escuela Secundaria Frances E. Willard

1342 North Ross Street • Santa Ana, CA 92706-3816 • (714) 480-4800 • 6-8 Grado

Bertha Irene Benavides López, Director/a

[bertha.benavides@sausd.us](mailto:bertha.benavides@sausd.us)

<https://www.sausd.us/Willard>

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2018-19 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2019-20



### Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
[www.sausd.us](http://www.sausd.us)

#### Junta Directiva Distrital

Rigo Rodriguez, Ph.D., President  
Valerie Amezcua, Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk  
John Palacio, Member  
Carolyn Torres, Member

#### Administración Distrital

Jerry Almendarez  
**Superintendente**  
Alfonso Jimenez, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos**  
Thomas A. Stekol, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios  
Administrativos**  
Daniel Allen, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Enseñanza y  
Aprendizaje de niveles de año Kinder-  
12º**  
Mayra Helguera, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Educación  
Especial/ Área del Plan Local para  
Educación Especial (SELPA, por sus  
siglas en inglés)**  
Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
**Superintendente Auxiliar, Desempeño y  
Cultura Escolar de los Niveles de año  
Kinder-12º**  
Hiacynth Martinez, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos**  
Manoj Roychowdhury  
**Superintendente Auxiliar, Servicios de  
Negocios**  
Orin Williams  
**Superintendente Auxiliar, Instalaciones  
y Relaciones Gubernamentales**

### Descripción Escolar

La Escuela Secundaria Frances E. Willard (Secundaria Willard) es una secundaria que brinda sus servicios a aproximadamente 655 alumnos en 6º-8º año. Está ubicada en el 1342 de la Calle North Ross, en la ciudad de Santa Ana, California. Aproximadamente el 95.3% de los alumnos son elegibles para almuerzo gratuito o a precio reducido. Aproximadamente un 98.2% de los alumnos son de origen latino. Aproximadamente 23% de los alumnos son elegibles para servicios de Educación Especial. El personal, los alumnos y los padres de la Escuela Secundaria Willard están dedicados a promover un entorno escolar de respeto, responsabilidad y altas expectativas académicas. Como escuela que forma parte del programa Turnaround Arts, el personal trabaja muy duro para proporcionar un programa de instrucción riguroso y fundamentado en las normas que usa buenas prácticas docentes. Nuestro altamente capacitado personal docente utiliza una instrucción basada en normas y orientada por datos, asegurando que todos los alumnos logran su potencial óptimo con prácticas educativas efectivas, diferenciando la instrucción, e incorporando estrategias de motivación estudiantil a lo largo de las lecciones. A fin de garantizar el éxito a nivel académico y personal, se fomenta una cultura de desarrollo positivo a nivel social, emocional, cultural, e intelectual a través del uso de "Apoyos e Intervenciones a la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés).

El ciclo escolar académico se divide en dos semestres con tres periodos de calificación de 6 semanas dentro de cada semestre. El horario maestro de Willard consiste de seis periodos académicos por jornada. Cada período es de aproximadamente 53 minutos de duración. Hay una oportunidad para que los alumnos tomen una clase adicional asistiendo a un periodo cero de Educación Física (PE, por sus siglas en inglés). Con el fin de proporcionar apoyo del personal para mejorar la instrucción, cada miércoles es un día modificado que permite a los maestros tiempo para colaborar y participar en las actividades de formación profesional pertinentes. Además, el personal instructivo tiene la oportunidad de revisar los datos y hablar sobre las estrategias instructivas durante los días de colaboración departamental.

A fin de garantizar que los alumnos estén expuestos a tecnologías actuales, cada alumno recibe un Chromebook para apoyar su aprendizaje. Cada salón cuenta con un proyector LCD y un Smartboard (pizarra Smart), los cuales realzan la impartición de lecciones bien diseñadas. Willard tiene un laboratorio de computación totalmente funcional. La escuela cuenta con un laboratorio de Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés) donde los alumnos participan en proyectos prácticos que les permiten aplicar directamente el conocimiento matemático y científico y mejorar sus habilidades tecnológicas. Aproximadamente 95 alumnos participan en el programa de "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés).

### Declaración de la Visión Escolar

La Secundaria Willard está dedicada a crear un ambiente que permita a los alumnos tener una trayectoria clara hacia el éxito en la universidad y la carrera profesional al proporcionar una sólida base de integración entre los estudios académicos y las artes. Los alumnos de la escuela Willard desarrollarán una mentalidad de crecimiento y se convertirán en personas capaces de seguir educándose a lo largo de la vida y que se esfuerzan para servir a nuestra comunidad global.

## Declaración de la Misión Escolar

La Secundaria Willard, una escuela que es miembro del programa Turnaround Arts en California, está comprometida a garantizar el éxito académico y personal de nuestra comunidad Willard mediante un clima escolar motivador, seguro y positivo de integración de las artes para desarrollar la mentalidad social, emocional, cultural e intelectual de todos.

Cinco características únicas de Willard:

- 1) Es una de las 73 escuelas a nivel de toda la nación que tiene una alianza con Turnaround Arts, un programa del Centro John F. Kennedy para las Artes Escénicas y el Comité del Presidente sobre las Artes y las Humanidades
- 2) Un sólido programa de música y de arte que ofrece cursos de Banda, Orquesta, Mariachi, Percusión, Coro y Artes Digitales/Bellas Artes creando una trayectoria directa en el programa de artes en la Escuela Preparatoria Santa Ana
- 3) Todas las áreas principales integran las artes para lecciones más atractivas y el rigor para todos los alumnos a la vez que todavía enseñan las normas
- 4) Énfasis en el aprendizaje socioemocional, así como estudios académicos para todos los alumnos para asegurar el éxito estudiantil
- 5) Promoviendo la participación de los alumnos mediante oportunidades de materias optativas, deportes, clubs, deportes electrónicos, actuaciones, una producción musical, eventos familiares de arte, y oportunidades de excursiones

## Perfil Distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) el cual ocupa el décimo lugar en distritos más grandes del estado, actualmente sirve a casi 51,482 alumnos de kínder a 12.º año, que viven en la ciudad de Santa Ana. A partir de 2018-19, SAUSD opera 36 primarias, 9 secundarias, 7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. La población estudiantil está compuesta por 84% inscritos en el programa de Almuerzo gratuito o a precio reducido, 34% califica para apoyo de estudiante del idioma inglés y aproximadamente 13% recibe servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido California Distinguished Schools (escuelas distinguidas de California, National Blue Ribbon Schools (escuelas de listón azul de California), California Model School (escuela ejemplar de California), Title I Academic Achieving Schools (escuela con logro académico de Título I) y Governor's Higher Expectations awards (premio de altas expectativas del Gobernador) por sus programas destacados. Además, 20 escuelas han recibido el Golden Bell Award (premio de campana dorada) desde 1990.

Cada uno de los miembros del personal, padres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para asegurar que las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y sociales de cada alumno se cumplan. El compromiso a la excelencia del distrito se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a dar un programa educativo de alta calidad desafiante. El éxito consistente en cumplir con las metas de rendimiento de los alumnos se atribuye directamente al personal docente distrital animado y el apoyo fuerte de los padres y la comunidad.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2018-19

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
6º Grado	220
7º Grado	239
8º Grado	249
Inscripción Total	708

**Inscripción Estudiantil por Grupo para 2018-19**

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	0.3
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.3
Asiático	0.4
Filipino	0.1
Hispano o Latino	97.7
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	
White	1
Dos o más orígenes étnicos	
De escasos recursos económicos	95.9
Estudiantes del inglés	42.9
Alumnos con discapacidades	22.7
Jóvenes de crianza temporal	0.3
Indigentes	21.2

**A. Condiciones de Aprendizaje**
**Prioridad Estatal: Básico**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Acreditaciones Docentes para Escuela Secundaria Frances E. Willard	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	38	29	29
Sin certificación total	0	0	0
Enseñando fuera de su materia de competencia	1	2	0

Acreditaciones Docentes para Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	♦	♦	1946
Sin certificación total	♦	♦	17
Enseñando fuera de su materia de competencia	♦	♦	0

**Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en Escuela Secundaria Frances E. Willard**

Indicador	17-18	18-19	19-20
Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos docentes vacantes	0	2	0

\* Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 10 de septiembre de 2019, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 19/20-3309 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2019-2020, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 10 de septiembre de 2019

Año adoptado	Editor de libro de texto de secundaria	Niveles de año
<b>Matemáticas</b>		
2017	CPM, <i>Math</i>	6.º-8.º año
<b>Artes Lingüísticas</b>		
2018	McGraw Hill, <i>StudySync</i>	6.º-8.º año
2017	Pearson, <i>ILit ELL</i>	6.º-8.º año
<b>Ciencia(s)</b>		
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Earth Science</i>	6.º año
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Life Science</i>	7.º año
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Physical</i>	8.º año
<b>Ciencia Social</b>		
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Ancient Civilization</i>	6
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Medieval &amp; Early Modern Times</i>	7
2006	Glencoe/McGraw Hill, <i>Discovering our past: The American Journey to WWI</i>	8

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje, el director y el sub-director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

**Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)**  
**Año y mes del informe FIT más reciente: 04/06/2019**

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	ÁREAS COMUNES: Papel tapiz cerca de las bocinas se está descascarando -Solicitud de servicio #45619 SALÓN 1110 DE EJERCICIO: Algunos agujeros 4 pulgadas de ancho y el pilar tiene daño en el cartón de yeso -Solicitud de servicio #43228
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	SALÓN 25: 5 balastras fundidas -Solicitud de servicio #45633
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	SALÓN 1105: Línea de flotación al lavamanos de maestros tiene un agujero en la línea de flotación abajo de la estación de trabajo -Solicitud de servicio #43227 SALA DE MAESTROS DEL 1ER PISO: El lavamanos está tapado -Solicitud de servicio #43227
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	VESTIDORES DE NIÑAS: 8 casilleros necesitan reparación de la puerta - Solicitud de servicio #47799 PASILLO AFUERA DEL SALÓN 1215: Hay un agujero de 5 pulgadas afuera del salón - Solicitud de servicio #43228 SALÓN 1108: Gotera del techo en la pared oeste -Solicitud de servicio #47799, Agujero afuera del salón agujero de 3 pulgadas -Solicitud de servicio #43228 SALÓN 1110 DE EJERCICIO: Algunos agujeros de 4 pulgadas de ancho y pilar tiene daño en el cartón de yeso -Solicitud de servicio #43228 SALÓN 1200: Gotera de agua en una loseta de techo -Solicitud de servicio #47799 SALÓN 1209: La puerta no cierra adecuadamente se atora en el marco - Solicitud de servicio #43230
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Bueno	
<b>Clasificación General</b>	<b>Bueno</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
ELA	13	11	32	35	50	50
Matemá	6	4	26	28	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

#### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
Ciencia	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2018-19

Nivel de Año	4 de 6	5 de 6	6 de 6
7	18.1	10.0	5.4

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	672	653	97.17	11.35
Masculinos	360	350	97.22	8.29
Femeninas	312	303	97.12	14.90
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska				
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	661	642	97.13	11.08
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico				
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos	645	629	97.52	11.31
Estudiantes del inglés	512	496	96.88	4.84
Alumnos con discapacidades	125	122	97.60	1.64
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante	--	--	--	--
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--
Indigentes	146	143	97.95	2.05

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	672	660	98.21	4.11
Masculinos	360	353	98.06	3.42
Femeninas	312	307	98.40	4.90
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska				
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	661	649	98.18	3.72
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico				
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos	645	634	98.29	4.11
Estudiantes del inglés	512	503	98.24	1.59
Alumnos con discapacidades	125	120	96.00	0.83
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante	--	--	--	--
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--
Indigentes	146	145	99.32	0.68

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

La comunidad de la Escuela Secundaria Willard apoya a los padres proporcionando un conjunto integral de opciones educativas. Estas actividades incluyen talleres de una noche, cursos de crianza y cuidado de niños. Estos esfuerzos fomentan un incremento en la participación de los padres en la escuela y ayudan a los padres a que sus hijos se conviertan en alumnos exitosos y miembros contribuyentes de su comunidad.

Las siguientes organizaciones escolares proporcionan oportunidades para que los padres de familia aporten sus opiniones sobre programas curriculares, actividades y el diseño del Plan Escolar:

- Consejo de Sitio Escolar
- Consejo Asesor para el Idioma Inglés
- Consejo Asesor Distrital del Idioma Inglés
- Política de puerta abierta mantenida por el director

Se anima a los padres a involucrarse en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Secundaria Willard mediante el voluntariado de su tiempo, asistiendo a eventos escolares, o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. La escuela recibe ayuda en el salón de clases y en la biblioteca y/o centro de medios en días especiales. Los padres siempre están invitados a ayudar como acompañante en excursiones escolares. La Escuela Secundaria Willard ofrece una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos. Estas oportunidades pueden incluir:

- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Conferencias con los Padres
- Interpretaciones Estudiantiles
- Día de Orientación Profesional
- Eventos deportivos
- Actividades de promoción
- Asambleas de reconocimiento estudiantil
- Capacitaciones y/o talleres educativos para padres
- Reuniones sobre el LCAP
- Voluntarios en el Plantel
- Embellecimiento de la escuela
- Acompañar a los alumnos en excursiones
- Supervisión en la Escuela y Almuerzo
- Eventos Comunitarios Especiales
- Conversaciones con café
- Reuniones mensuales matutinas y vespertinas de padres
- Noches Familiares de Arte
- Clases de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés)

Los padres que busquen más información sobre cómo convertirse en miembros activos de la comunidad escolar pueden comunicarse con el director, el director auxiliar o el enlace de padres al (714) 480-4800.

La comunicación entre la escuela y el hogar se proporciona tanto en inglés como en español. A través de correspondencia rutinaria y anuncios especiales, los padres se mantienen informados sobre las noticias escolares, las actividades estudiantiles, los horarios, los cambios de política y las actualizaciones del currículo de la clase de los siguientes formatos:

- Sitio web escolar
- Canal de servicio público 31 o 51
- Boletines escolares y/o del Salón
- Volantes
- Cartas
- Marquesina escolar/Pancartas
- Sistema Automatizado de Mensajería Telefónica de Blackboard
- Visitas a domicilio
- Orientaciones para Alumnos Nuevos
- Capacitaciones mensuales para padres
- Redes sociales: Facebook, Twitter, Instagram y Snapchat por WillardInt

**Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

**Plan de Seguridad Escolar**

El Plan Integral de Seguridad del Sitio Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con la policía y la oficina del distrito para cumplir con los requisitos de la ley 187 del Senado. El CSSP es gestionado por el distrito mediante Doc-Tracking. El plan más actual de la escuela es revisado y actualizado para abordar la preparación de seguridad, protección y emergencias. Las escuelas están obligadas a revisar y actualizar su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos de Sitio Escolar y/o Comités de Seguridad. Cada escuela se reúne anualmente con la policía del Escolar Unificado de Santa Ana para hablar sobre los alumnos ingresados/egresados, datos de crimen y otros factores relacionados a la Prevención del Crimen Mediante Diseño Ambiental (CPTED, por sus siglas en inglés).

Suspensiones y Expulsiones para la Escuela	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	15.4	22.8	16.8
Tasa de Expulsiones	0.2	0.1	0.5

Suspensiones y Expulsiones para el Distrito	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	3.1	3.1	3.2
Tasa de Expulsiones	0.1	0.0	0.0

Suspensiones y Expulsiones para el Estado	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	3.6	3.5	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	354.0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

#### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	2.0
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

#### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2016-17 Tamaño Promedio de Clase	2016-17 # de Clases* Tamaño 1-20	2016-17 # de Clases* Tamaño 21-32	2016-17 # de Clases* Tamaño 33+	2017-18 Tamaño Promedio Tamaño	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+
Inglés	23	15	8	5	21	14	5	8	22	12	10	4
Matemáticas	25	5	17	1	25	5	11	4	27	5	5	8
Ciencia	27	2	16	3	26	4	9	6	27	4	5	9
Ciencia Social	28	3	10	7	26	5	6	8	29	4	3	10

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

## Formación Profesional proporcionada a los Maestros

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	10	12.5	28

Todo el currículo y las actividades de mejoramiento instructivo en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineadas con las Normas Básicas Comunes Estatales. Las concentraciones de la formación de personal son seleccionadas e identificadas en base a los resultados de evaluaciones estudiantiles, los requisitos de Plan de Responsabilidad bajo Control Local, LCAP por sus siglas en inglés), las aportaciones por parte de los maestros, las normas estatales de contenido y sondeos de formación profesional.

Todas las actividades de formación de personal en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana se enfocan en incrementar el aprendizaje y la habilidad estudiantil. Los maestros de la Escuela Secundaria Willard participan en formación de personal al comienzo del ciclo escolar, así como en numerosas horas a lo largo del ciclo escolar. Los temas de capacitación del personal en nuestro sitio incluyeron: "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés), Planificación impulsada por los datos, estrategias de participación estudiantil, uso eficaz de tecnología e implementación de Normas Básicas Comunes Estatales, Estrategias de Pensamiento Visual y Estrategias Dramáticas Tableau.

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece capacitación y apoyo suplementario para la implementación de programas nuevos y continuos. Las actividades de capacitación se realizan en el transcurso del ciclo escolar, después de clases y durante el verano y por lo general se enfocan en el currículo, estrategias docentes y metodologías. En años previos y en el año escolar 2018-2019, las oportunidades de capacitación a nivel de distrito se enfocaron en lo siguiente:

- Artes Lingüísticas
- Capacitación Sobre el programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés)
- Capacitación de Iniciación para maestros TIPS (Apoyo y Evaluación para Maestros Principiantes)
- Capacitación de tecnología sobre el Proyecto de Asistencia Tecnológica de California (CTAP, por sus siglas en inglés)
- AIM (Tutoría de Inducción de Administración)
- Trabajando con los Padres de Familia
- Formación de servicio al cliente
- Formación de SAUSD en Logística/Imprenta
- Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados
- Capacitación de Inclusión
- Análisis de Datos y Utilización de Datos para Impulsar la Instrucción
- Mapeo Curricular
- Críticas estrategias de lectura
- Adopción de libro de texto de ELA
- Adopción de libro de texto de matemáticas

Los maestros nuevos y también aquellos que aún no están totalmente certificados reciben capacitación entre colegas y amplia formación de personal. El Programa de Inducción "TIPS" (Inducción Docente y Apoyo Profesional) es un programa aprobado por el estado que brinda apoyo y ayuda adicional a los maestros recién certificados. Todos los maestros nuevos son asignados a un Proveedor de Servicio (maestro mentor) y reciben apoyo individualizado a lo largo de dos años. Hay mayores informes sobre el Programa de Inducción "TIPS" disponible en [www.saudtips.org](http://www.saudtips.org).

Para apoyar a maestros experimentados así como a los maestros nuevos al distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece Ayuda y Repaso Entre Colegas (PAR, por sus siglas en inglés), lo cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros experimentados con experiencia y conocimiento, también conocidos como Maestros Consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros.

Se alienta al personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal auxiliar a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades e instituciones de formación superior. El personal auxiliar clasificado puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

Por los últimos tres años, los maestros de la secundaria Willard participaron en formación profesional que se concentró en la integración de las artes. En tanto que escuela en el programa "Turnaround Arts" en su primer año de implementación, el enfoque fue en la ejecución de las Estrategias de Pensamiento Visual (VTS, por sus siglas en inglés) en todas las materias. Esta formación profesional tuvo lugar durante 6 días, separado en tres visitas de dos días por un capacitador nacional. Además, el Equipo de Liderazgo para las Artes (ALT, por sus siglas en inglés) fue capacitado sobre estrategias adicionales como Tableau y capacitó al resto del personal durante las reuniones de colaboración.

### Sueldos Administrativos y Docentes para el Año Fiscal 2017-18

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$57,963	\$48,612
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$88,515	\$74,676
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$112,309	\$99,791
Sueldo Promedio de Director (primaria)	\$134,678	\$125,830
Sueldo Promedio de Director (secundaria)	\$134,945	\$131,167
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)	\$148,184	\$144,822
Sueldo del Superintendente	\$327,000	\$275,796

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldos de Maestros	35%	34%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

### Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS del Siglo XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- AVID-OCDE Destino Graduación
- Fundación de Trayectos Universitarios de California
- Asociación de Academias de California
- Sección 131 de Carl D Perkins de educación profesional y técnica
- Subvención de bloque de preparación universitaria
- Programa de subvención de incentivo de educación técnica/vocacional (CTE, por sus siglas en inglés)
- Educación para niños y jóvenes sin hogar
- Eficacia de educador
- Head Start
- Programa de preparación para kínder II
- Proyecto Lighthouse Academy-Iniciativa de CTE del Gobernador: Asociación de Academias de California
- Lotería: Materiales Instructivos
- Opción de Facturación de Medi-Cal
- Educación de migrante
- Ley (Federal) "Que Ningún Niño Se quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés): Título II, Parte B, Asociaciones de Matemáticas y Ciencia de California (CaMSP, por sus siglas en inglés)
- Cuenta de Mantenimiento Continua y Principal
- PLTW (Proyecto Lead The Way (Lidera el Camino), Inc.)
- Modelo de Clima Escolar Positivo
- Lugar Seguro
- Educación Especial
- Programas Suplementarios-Secundaria Especializada
- Título I, Parte A
- Título I, Subvención de mejora escolar (Ley Federal) "Inversión en la Educación de Calidad" (QEIA, por sus siglas en inglés)
- Título II- Parte A Mejorando la calidad de maestros
- Título III Programa de educación de migrantes
- Título III Programa Estudiantil de Dominio Limitado de Inglés (LEP, por sus siglas en inglés)

### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar para Año Fiscal 2017-18

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	8215	2285	5930	84941
Distrito	N/A	N/A	\$6,936	\$94,982.00
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$82,403.00

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrito	-7.9	-8.3
Sitio Escolar/Estado	-15.7	5.9

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.